



မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့်ပြုမိန့်



ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်မနသ - ၁၉၁/၉၇

၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာ ၁၃ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အမည် ဦးဆောင်ညွန့်ကြွေးရေးမှူး (အမှတ် - ၂ သတ္တုတွင်းလုပ်ငန်း)

(ခ) အဘအမည်.....

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်.....

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ သတ္တုတွင်း ဝန်ကြီး ၅၁ နံရံ၊ စုပေါင်းရုံး၊ အမှတ် (၉၀)၊

ကံဘွဲ့လမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် အဖွဲ့အစည်း မြန်မာပရဲရှင် (စ်) ကိုး (လီ) မိုင်း

ပရောဒတ်စ် (စီ) လီမိတက် (Myanmar Precious Gold Mine Products Ltd.)

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ထုတ်လုပ်မှုအပေအချိုး ကျ

ခွဲဝေခံစားသည့် စနစ်ဖြင့် ရွှေသတ္တုတူးဖော်ထုတ်လုပ်ခြင်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ) မန္တလေးတိုင်း၊ သပိတ်ကျင်းမြို့နယ်၊

၅ မိုင်စခန်း၊ ရွှေလုပ်ကွက် (B - 2) ဖြစ်ပြီး ပြုစုရိယာ (၀.၂၆၇) စတုရန်းကီလိုမီတာ

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) (၁၀,၀၀) သန်း (ကျပ်တစ်ဆယ်သန်းတိတိ)

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
အမိန့် ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ဂ ၈/၉၈ (မနသ)
ရန်ကုန်မြို့၊ ၁၃၆၀ ပြည့်နှစ်၊ တန်ဆောင်မုန်းလဆန်း ၄ ရက်။
(၁၉၉၈ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၂၃ ရက်)

၁။ သတ္တုတွင်း ဝန်ကြီးဌာန၊ အမှတ်(၂) သတ္တုတွင်း လုပ်ငန်း နှင့် မြန်မာ ကုမ္ပဏီ ဖြစ်သော မြန်မာ ပရဲရှပ်(စ်) ဂိုး(လ်) မိုင်း ပရောဒတ်(စ်) လီမိတက် (Myanmar Precious Gold Mine Products Ltd.) တို့သည် အမှတ်(၂) သတ္တုတွင်း လုပ်ငန်း ပိုင် မန္တလေးတိုင်း၊ သပိတ်ကျင်းမြို့နယ်၊ ၅ မိုင်စခန်း၊ ရွှေလုပ်ကွက် (E-2) ရှိ ခွင့်ပြု ဧရိယာ (၀.၂၆၇ စတုရန်းကီလိုမီတာ) အတွင်း ထုတ်လုပ်မှု အပေါ် အချိုးကျ ခွဲဝေခံစားသည့် စနစ်ဖြင့် ရွှေသတ္တု တူးဖော် ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာ နိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြချက်အား (၂၅-၉-၉၈) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၇/၉၈) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ ကော်မရှင်မှ မူအားဖြင့် သဘောတူညီခဲ့ပြီး၊ အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက်နှင့်အညီ (၇-၁၀-၉၈) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့၏ (၃၅/၉၈) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ အစည်းအဝေးမှ သဘောတူကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း (၅)၊ ပုဒ်မ ၁၀ အရ အပ်နှင်းထားသော လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို ကျင့်သုံးလျက် အမှတ်(၂) သတ္တုတွင်း လုပ်ငန်း နှင့် မြန်မာ ပရဲရှပ်(စ်) ဂိုး(လ်) မိုင်း ပရောဒတ်(စ်) လီမိတက် (Myanmar Precious Gold Mine Products Ltd.)တို့အား ထုတ်လုပ်မှု အပေါ် အချိုးကျ ခွဲဝေခံစားသည့် စနစ်ဖြင့် ရွှေသတ္တု တူးဖော် ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ-၁၉၅/၉၈ ကို ထုတ်ပေး လိုက်သည်။

၂။ မြန်မာ ပရဲရှပ်(စ်) ဂိုး(လ်) မိုင်း ပရောဒတ်(စ်) လီမိတက် (Myanmar Precious Gold Mine Products Ltd.) အနေဖြင့် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၇)၊ ပုဒ်မ ၁၂ အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်းစတင်သောနှစ် အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃) နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃ ပါ ပြဌာန်းချက်များ နှင့် အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုနိုင်ရန် ဤအမိန့် ကြော်ငြာစာကို ထုတ်ပြန်လိုက် သည်။

(က) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ဂ) အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်းကြောင့် သတ်မှတ်သည့် နှုန်းအထိ ပြည်တွင်း ပြည်ပ ဝင်ငွေတိုးတက်မှု ရှိပါက သတ်မှတ်ချက် နှင့် အညီ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ကာလ ကုန်ဆုံးပြီးသည့်အခါ လုပ်ငန်း အကောင်

အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်နိုင်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။

- (ခ) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(စ) အရ လုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် အမြတ်ငွေကို သီးသန့် ရန်ပုံငွေထား၍ တစ်နှစ်အတွင်း လုပ်ငန်း၌ ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင် ထိုအမြတ်ငွေအပေါ်တွင် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ကာလ ကုန်ဆုံးပြီး၍ အမှန်တကယ် ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုသည့်အခါ လုပ်ငန်း အမှန်တကယ် အကောင်အထည် ဖော်နိုင်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။
- (ဂ) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ဆ) အရ လုပ်ငန်းသုံး မတည်ပစ္စည်းများ အပေါ် တန်ဖိုးလျော့ငွေ ကို သတ်မှတ်သည့် နှုန်းအတိုင်း နှစ်တိုတို နှင့် မူလတန်ဖိုး ပြည့်မီသည်အထိ အမြတ်ငွေမှ နှုတ်ပယ်ခွင့် နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ယင်းတန်ဖိုးလျော့ နှုန်းထားများကို ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။

၃။ မြန်မာ ပရဲရှပ်(စ်) ဂိုး(လ်) မိုင်း ပရောဒတ်(စ်) လီမိတက် (Myanmar Precious Gold Mine Products Ltd.)သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မူလအဆိုပြုလွှာ၌ ဖော်ပြထားသည့် ထုတ်လုပ်မှု ရည်မှန်းချက်များကို အနိမ့်ဆုံး ရည်မှန်းချက်များ အဖြစ် ထားရှိဆောင်ရွက် အကောင်အထည် ဖော်ရမည်။

၄။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် အမှတ်(၂) သတ္တုတွင်း လုပ်ငန်း နှင့် မြန်မာ ပရဲရှပ်(စ်) ဂိုး(လ်) မိုင်း ပရောဒတ်(စ်) လီမိတက် (Myanmar Precious Gold Mine Products Ltd.) တို့ ချုပ်ဆိုမည့် သပိတ်ကျင်းမြို့နယ်၊ ၅ မိုင်စခန်း၊ ရွှေလုပ်ကွက် (E-2) အား ရွှေသတ္တု တူးဖော် ထုတ်လုပ်မှု အပေါ် ခွဲဝေခံစားသည့် လုပ်ငန်း သဘောတူ စာချုပ်ကို လက်မှတ် ရေးထိုးပြီးသည့်အခါ ယင်းသဘောတူစာချုပ် မိတ္တူ (၅)စောင်ကို ဤ ကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် ပေးပို့ တင်ပြရမည်။

၅။ ရွှေသတ္တု တူးဖော် ထုတ်လုပ်ရန် ခွင့်ပြုသည့် ကာလမှာ စာချုပ် လက်မှတ် ရေးထိုးသည့်နေ့မှစ၍ (၅)နှစ် ဖြစ်ပြီး သတ်မှတ် ခွင့်ပြုကာလ မကုန်ဆုံးမီ (၃)လ အလိုတွင် သက်တမ်း တိုးမြှင့်ခွင့် အတွက် လျှောက်ထားနိုင်သည်။

၆။ မြန်မာ ပရဲရှပ်(စ်) ဂိုး(လ်) မိုင်း ပရောဒတ်(စ်) လီမိတက် (Myanmar Precious Gold Mine Products Ltd.)သည် ပုံသေ မြေ ၄၇၆၆၁၈၈၈ အဖြစ် တစ်စတုရန်းကီလိုမီတာလျှင် ကျပ် ၆၀၀၀ (ကျပ် ခြောက်ထောင် တိတိ)နှုန်း နှစ်စဉ် ပေးသွင်းရမည်။

၇။ ထုတ်လုပ်သော ရွှေသတ္တုစင်သည် အနည်းဆုံး (၁၄)ပဲရည်နှင့် အထက် သန့်စင်ပြီး ဖြစ်ရမည်။

၈။ အဆိုပြု လုပ်ငန်းအတွက် စာချုပ်လက်မှတ် ဆုငွေ (Signature Bonus) ကျပ် (၇.၈၀)သန်း (ကျပ် ခုနစ်သန်းရှစ်သိန်း တိတိ)ကို အမှတ်(၂) သတ္တုတွင်း လုပ်ငန်းသို့ ပေးသွင်းရမည်။

၉။ မြန်မာ ပရဲရှပ်(စ်) ဂိုး(လ်) မိုင်း ပရောဒတ်(စ်) လီမိတက် (Myanmar Precious Gold Mine Products Ltd.)သည် ဘဏ်အာမခံငွေ ကျပ် (၁)သန်း (ကျပ်တစ်သန်းတိတိ)ကို စာချုပ် လက်မှတ်ရေးထိုးပြီး ရက်ပေါင်း(၃၀) အတွင်း အမှတ်(၂) သတ္တုတွင်း လုပ်ငန်း အမည်ဖြင့် စာချုပ်သက်တမ်းတလျှောက် ထားရှိပေးရမည်။

၁၀။ သတ်မှတ် လုပ်ကွက်အတွင်း တူးဖော်ခွင့် ပြုထားသည့် သတ္တုကိုသာ တူးဖော် လုပ်ကိုင်ရမည်။ ခွင့်ပြုထားသည့် သတ္တုမဟုတ်ပဲ အခြားသတ္တုများ၊ ကျောက်မျက်ရတနာများ တွေ့ရှိပါက တွေ့ရှိမှုကို အမှတ်(၂) သတ္တုတွင်း လုပ်ငန်းသို့ ချက်ချင်း သတင်းပို့ရမည်။

၁၁။ ထုတ်လုပ်ရရှိသော ရွှေသတ္တုစင်များကို အောက်ပါအတိုင်း လစဉ် အချိုးကျ ခွဲဝေခံစားရမည်။

<u>အမှတ်(၂) သတ္တုတွင်း လုပ်ငန်း</u>	:	<u>ကန်ထရိုက်တာ</u>
၃၅%		၆၅%
(ခေါတ်သတ္တုခွန် ၅% အပါအဝင်)		

၁၂။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြေအသုံးပြုမှု နှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတော် အစိုးရမှ မြေယာ နှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ် ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို တိကျစွာ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။


၁၃။ အဆိုပြု လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းအလုပ်သမားများ ခန့်ထားရာတွင် အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန နှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၄။ မြန်မာ ပရဲရှပ်(စ်) ဂိုး(လ်) မိုင်း ပရောဒတ်(စ်) လီမိတက် (Myanmar Precious Gold Mine Products Ltd.)သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာ၌ ပတ်ဝန်းကျင် လေထု၊ ရေထု၊ မြေထု ညစ်ညမ်းမှု၊ မီးဘေးအန္တရာယ် စသည်များ၊ မဖြစ်ပေါ်စေရန်အတွက် လိုအပ်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ရေး အစီအမံများကို ဝန်ခံဂတိပြုထားသည့်အတိုင်း စံနစ်တကျ ထားရှိ ဆောင်ရွက်ရမည်။ ယင်းသို့ ဆောင်ရွက်ထားရှိမှု အခြေအနေကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံ ရမည်။

၁၅။ အဆိုပြု လုပ်ငန်း စတင် ဆောင်ရွက်သည့် နေ့ရက်ကို ဤကော်မရှင်သို့ အမြန်ဆုံး မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၆။ ဤခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးသည့် နေ့မှစ၍ တစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပြုလုပ်ငန်း စတင် ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုနိုင်ပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်သည် အလိုအလျောက် ပျက်ပြယ်ပြီးဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

အ မိန့် အ ရ -



(ဗိုလ်မှူးချုပ် မောင်မောင်)
အတွင်းရေးမှူး

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၂၈၃/၉၈ (၁၃၃၁)

ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၈ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၂၃ ရက်။

ဖြန့်ဝေခြင်း-

- ၁။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ဥက္ကဋ္ဌရုံး။
- ၂။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ရုံး။
- ၃။ အစိုးရအဖွဲ့ရုံး။
- ၄။ စစ်မဟာဗျူဟာ လေ့လာရေးရုံး၊ ကာကွယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
- ၅။ အမျိုးသား စီမံကိန်း နှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။
- ၆။ အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန။
- ၇။ စီးပွားရေး နှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
- ၈။ ဆက်သွယ်ရေး၊ စာတိုက် နှင့် ကြေးနန်း ဝန်ကြီးဌာန။
- ၉။ ဘဏ္ဍာရေး နှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာန။
- ၁၀။ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေး နှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဝန်ကြီးဌာန။
- ၁၁။ လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန။
- ၁၂။ သတ္တုတွင်း ဝန်ကြီးဌာန။
- ၁၃။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်။
- ၁၄။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းတန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေး အဖွဲ့ငယ်။ (ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဗဟိုစက်ပစ္စည်း စာရင်းအင်း နှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန။)
- ၁၅။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။

- ၁၆။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
- ၁၇။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
- ၁၈။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ ဆက်သွယ်ရေး လုပ်ငန်း။
- ၁၉။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန။
- ၂၀။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်း အခွန်များ ဦးစီးဌာန။
- ၂၁။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း။
- ၂၂။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေး နှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်ရေး ဦးစီးဌာန။
- ၂၃။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း။
- ၂၄။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ အမှတ်(၂) သတ္တုတွင်း လုပ်ငန်း။
- ၂၅။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ကုန်သည်များ နှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များ အသင်း။
- ၂၆။ ဒါရိုက်တာ၊ မြန်မာ ပရဲရှပ်(စ်) ဂိုး(လ်) မိုင်း ပရောဒတ်(စ်) လီမိတက် (Myanmar Precious Gold Mine Products Ltd.)။

အ မိန့် အ ရ -

(မောင်မောင်ရီ)
တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး
၃